



امور اداره و تحریریه به متعلق خصوصیات
ایچون سیته صا واده ۵۲ نومرویه
مراجعت اولتور
صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق
مسکلمه موافق اهدا اولان آثار مع الاقتدار قبول
ودرج اولتور . نشر ایدلیان اوراق اعاده اولتور
در سعادته محل توزیعی باب عالی جاده سنه
۳۲ نومرلی رؤف بک کتیخانه سیدر

برسنه لکی سلا نیک ایچون ۵۰ غروش
الهی آیلنی ، ۲۵
برسنه لکی سائر محللر ، ۶۲ بیق
الهی آیلنی ، ۳۲
مجیدیه اون طقوز غروش حسابیه
برسنه سی سلا نیک ایچون ۱ غروشدر
سائر محللر ، ۱۰

۱۳ صفر ۱۳۱۵

(هر هفته صالی کونلری نشر اولتور قنون و ادبیاتدن باخدر)

۸ تموز ۱۳۱۳

اوبیات

بعد العسروب

شهرک بتون صدای حیات آشناسی
بر فغفه سکوت و سکون ،
واسع بر آشتی درون
مصابتدی . مصایدکی بر قوش نواسی .
ارضک بتون حیات نهاریه سی بودم .
بر صولفون ابر اوچنده لپی
— الک حسلی بر مریشه کی —
افقک کلیر قولاغنه دیر : « بن سس ایستم » .

حرمته بر کونک شو دکر سز رجاسنه
مرغان . — او نای و روح ریاض —
امواج . — او قلب زار حیاض —
هرشی سکوت ایله باقار افقت لقا سته . . .

مناب شهاب الدین

سر دا به نسیمان

سسلر . بر ابکمیت ماضی طنین ایدر
بر سویله مزحجر کیدر ، ریزه ریزه در .
ماضیده آیری آیری دوکوش او ریزه لر :
برکتله حاصل اولمش او ظلمتمده مستتر .

دوشمش بو تون دهان زماندن یاریم یاریم
ایتمش تملک آبریمجه یوز عصری هریری !
بر محترز اسان قونو شور لرکن آکلام
اتفاق ایدر دهانه ماضی او سسلری .

هر ظل تارک آرقه سی ممکن حقیقته ،
مرسوم وقعه خاره لی بر آسمانه در .
هرس اوزون بر اوج سونوک افاس حسرته ،
برنی حیات امیده مدبب نشانه در ؛
حکمت بودر ، بودرینه تاریخ و فلسفه !
هر سس دهان عالمک الک اسکی شیریدر ،
ماضی ، حفیدی هر دم ایدر لر ملاطفه ؛
ذرات خرده وقعه لرک پاک انیریدر .

نه تمک بوتار عمقی چیقار مق سراثری .
هر بر مال تازه نی رقتله بکله مک ؛
آواره ، منفعل نیجه معنای سائر
سیاسلر ایچنده مستتر اشکاله اکله مک ؛

سیمای سانحاً تمک الک اینجه چیز کیسی
بر اعوجاج نرم ایله ایستر بو نعمتی .

شعرک بو در محالی ، سیهکونی ، انفسی :
سر دا به لرده بن آرا رم شاعریتی . . .

زعیم زاده

ع . نهمی

عز تلو عادل بک افندی برادر من طرفندن

ارسال بیورلمشدر :

عزیزم اقدام .

اخیراً بر ایکی پارچه کاغذ تمبسی ایچون
کوندردیکم خصوصی بر مکتوبی « مطالعه »
ستونلرند کورمکله اییجه متأثر اولمش ایدم .
عریضه ملک شمری هر ته قدرینه احقر بکتری
تلطیف مقصد اصداقاً برورسیله ایدسیسه ده
اساساً کاغذ شمر ایدیه جک صورتده یازنامش

ایدی . ایسته بود دفعه قارالایه بیلدیکم بر ایکی
سوزی شو اوفاجق سرزنشی اجرابه وسیله
اولور دیه تقدیم ایدیوردم . موافق ایسه تنزلاً
طبعی رجا ایدرم برادر دم اقدام حضرتلری .
تکلی ۲ تموز ۳۱۳ عثمان عادل

مطالعه

خصوصی بر مکتوبی نشر ایتمکله واقعا
یولسز بر حرکتده بولند یغمزی اعتراف ایدر
و بک افندی برادر مزک عفو لری نئی ایلرز .
آیحق بز او مکتوبی بر فریاد طبیعی قلبیه
نمونه اوله جق بر حقیقه ادبییه بولنده تاقی ایتیش
و محور ادیبک دوچار اولدینی فلاکتی تصویره
مدار اولور فکرله نشر ایلمش اولد یغمزدن
وجداناً مستحق عتاب دکلز . هر حالده عادل
بک افندی به قارشی استغفای قصور ایدر
و قصور واقفک عفو اولدینی بیکدن بر مقاله
مهمه اهدا بیورلسیله مستدل اولد یفتندن
عرض تشکر و متتداری ایلرز .

غزته — السنه اجنبیه

قدیم یونانیلر زمانندن بری عمومی میدان و
رسمی مجملرده منادیلر طرفندن ، خصوصی
شا توردده شعرا و والده کتاره پنجره لر
آلتهنده ، باغچه پارمقلقلری آرقه سنده نغمه کارلی
ایدن سیاحتلر لسانندن قصیده لر ، بافهلرله
اعلان و بیان ایدیه کلان وقوعات حریره اون
آلتنجی عصر میلادینک ثلث اخیرینه طوغری
— دنیا یوزنده برنجی دفعه اوله رق —
وندیکده بر طاق اوراق مطبوعه اوزرنده نشر
و اعلان ایدلکه باشلانهرق غزته جلیفک اساسی

قورلمش . سینه اوان اوجنجی لوئیشک طیبی
خاصی اولوب اوتهدن بریدن مختبرات مخصوصه
ایله جمع ایلدیکی حوادث ادبیه و کشفیات
فیهی شمیدیکی مجموعه لر شکنده ترتیب ایدرک
شرقلی خسته لر یی اکلندیرمک ایچون سرای
قرالیده توزیع ایدن پر و فوسور ، تو فراس
ره نودو ، اشبو نسخ ادبیه نک بر جوق اعظم
طرفندن ده آرانلمه باشلامسی و بو مطالبات
رغبته کارانه نک جمله سینه جوابدن عاجز قالسی
اوزرینه محم راتنک هر کون منتظماً طبع
ایدیلرک حتی خسته او لیا نلرده ساتیلوب
طاغیدلمسی دوشونمش و قاردینال ریشلیونک
افضام معاونت و مساعده سینه ۳ مایس ۱۹۳۱
سنه میلادیه سنده او عصرک ابتداسندن بری
وندیکده جیققمده اولان بر جریده نک اسمی
استعاره ایدرک ، غارت ، نامده ، برنجی فرانسه
غز نه سی نشر ایلمیشدی .

عجب و ندیکده وقایع حریه یی بیلدیرمک ،
پارسد خسته لر یی اکلندیرمک ایچون طبعه
لر و م حس اولسان غز نه لرک ایکی بچق عصر
صکره عالم انسانیه ایدمچکی خدماتی او زمانک
عقلاسی تخمین ایدم بیلمشلمیدی ؟

عجب اوان سکرلنجی عصرک مشاهیر ارباب
قلعی میاننده تیز ایدن « آه سیه یه س » و اصول
طبعک کشف و اختراعی اور و بانک حال
و استقبالی تبدیل ایتشیدی . مطبوعاتک بو
کونکی ترقیسی بتون دنیانک فوز و اقبالی
تکفل ایدیور دیدیکی زمان نشریات
حاضره نک و اده جی شو مرتبه علوییه تامیله
تقرس ایدم بیلمش و با عهد سلطنتلر نه کی
تشیات جلبله لر یی بو کونکی شرف و سطوت مزه
براعت استهلال اولان جشمکان سلطان محمود
خان عدلی حضرتلری بک اوغلنده « جریده
حوادث » غز نه سنک مملکت مزده برنجی دفعه
اوله رق طبع و تمثیلی فرمان بیوردقلری زمان
اشبو تأسیس مهمک بو کون مصدر اوله جی
خدمات مشکورمی ، فوائد کثیره فوق العاده یی
سقبیه تقدیر و تقال بیورمشلمیدی ؟

هر حالده غز نه لرک — ترقیده کی فروع
مفروضه نک جمله سینه شموی اعتبارله — مدنیه
عرض ایتدیکی خدمتار بو عصر ، هم بو عصرک
دوره کالی صاییلان شوربع اخیر یی ظرفنده
اصل کال تام و او بیوک راهبک « مطبوعاتک

بو کونکی ترقیسی بتون دنیانک فوز و اقبالی
تکفل ایدیور یولنده کی حکم دور
اندیشانه سی تکمیل دلائلی ، بتون علو آتاری ،
جیسع فعلیات حقیقیه سینه عالم آرای بداهت
اولمشدر .

مطبوعات ، اوتدنبیری دینلایی کی ،
یالکیز خلقک لسان مشترکی و یا ترجمان حسیانی
اولمغه قالمیور ، او ، عادتاً حقوق عمومیه نک
مدافعی ، منافع مشترکه ملکک مؤکلی
اولمشدر ، البته غز نه لر انجق او بیوک مقصد
وقف نشریات ایله هیئت اجتماعیه بشریه یه فارشو
معناً تعهد ایتدیکی خدمتی ایفا ایتش صایلیور .

حیف که زمان اسباب ذوق و راحتی ،
وسائط جمع تروقی تسهیل و ابدال ایتدیکی
نسبتده فضل و مکاری دریغ ایتکده در
غریک شاهراه عرفانده اقوام قدیمدهن صکره
یشوالغنی ایدن فرانسه مطبوعاتی بو کال ایچنده
بیوک برقیصه کوستردی !

غز نه جلفک شرائط اساسیه سی مراعات حقوق
و نشر حقیقت و حییه لر یی ایکن فرانسه مطبوعاتی
آندن انحراف ایله فوز و اقبالی تکفل ایدن
اوراق حوادث نشر آراجیف ، اضاعه حقوق ،
تخریف حقیقت ، تبرید بین کی نا لایق و وظیفه لر
کوردریدیلر ، غز نه لر ملل و اقوام بینده اتحاد
و امتزاجک فصل مشترکی اولمق لازم کلورکن
آنلر عکسی التزام ایتدیلر .

واقعا بر ملتک جرائد عمومیه سی عینی
اهمیت و اعتبارده اولوب تکمیلی نظر اعتباره
آلمق لازم گلر سده میلادان ، غز نه سی فرانسه نک
اک مهم و شمدی یه قدر بیطرف اوله رق
طانیلان اوراق حوادثی میاننده بولندینی
حالده وقعه اخیرده دنبیری انخاذا ایتدیکی لسان
اراجیف پرورانه ده جمله یی معلوم اولان بر
درجه ده ایلرو وارور و صکره نشریات کاذبه سک
— او زمانه قدر سوء تفهیمدن ایلری کله
اولدینی تخمین ایدیلرک — تصحیحی یولنده
یازیلان مقالاتی نشر ایتکمزین رد ایدرسه سوء
نیتی نظرهار ایتمز ، بزه ده بو سوزلری حقیله
سویلتیمیزی ؟ تان غز نه سی مذاکرات
صلحیه نک ابتداسندن بری یازدینی بند
مخصوصلرده حکومت سینه و ملت اسلامیه
حقنه بر جقوی لایقیز قوه ها تده بولندی
و بولنیور . یازدقلری بر اساسه مستند دکل ،

آنجق یونان محمیلکی غیرتیه قوای فکریه سی
دوجار مغالطه اولدیفندن نه دیدیکنی بیلیمیه رک
بویله جه قوجه عالم اسلامیک کونکی قیرمچق
زباندر ازلقلره جرائیب اولیور . هر تقدیر
فرانسه مطبوعاتنده کتم حقیقته سوز سوبیلان ،
عادتاً موقفیا تمیزی استکبار ، حقوق
مشروعه مز یی استرقاب ایدن لر یالکیز « تان »
دکل همان یوزده سکسان درجه سنده ایسه ده
جدیت لسانی ، اعتبار آراسی ایله هر مملکتده
امثالی برایی بولسان تان غز نه سی دیگرلرینه
قیاس ایدیلر : انک اهمیت کلامی او برلرینه
میسروالماشدر . بناء علیه بر دفعه ده دیدیمک
کی سوزک تأثیر و مقبولیتی قائلنک فضل و حیثیتیه
متناسب اولدیفندن تان غز نه سنک و افراق بردانه
تعریضی مثلاً « روشور » ک بر بیغین شدتی
نجاوز اتندن ده آغردر .

تان بوراسنی بک انی تقدیر ایدم حتی اوتد .
دنبیردن کوندریلان ورقه لر ایله ده
تعریضات غرضکارانه سنده ایلری واردینی
کندرسنه بیان ایدلیدی . فقط یه تصحیح لسان
ایتمیور ! شو تقدیرجه بزه دوشن ، هپ کندینی
صاید ر مق حب ذابیتنده بولنا نلرک پیا .
بیله جکاری کی ، مذکور غز نه یی اوقومامقدردر
ذاتاً یازدقلرندن بر حقیقت اکلامیور ،
بالعکس زهرلی دلیلنک آجسیله لبریز خون
مرادت اولیور .

ایمدی تکمیل تان غز نه سی مطالعین
اسلامیه سنک حجب ذاتی ملی نامنه تان
غز نه سی اله الماملری لازم کلور ، انی کال
استکرام ایله رد ایتلیز ! دیگر بر مملکتده
اولسه ایدی ده ایلک کونندن عموم
خلق غز نه لر یی پارچه لر ، اداره خانه سنه
اعاده ایدردی .

تانک تحقیراتی ، — بهر نسخه سی بر
غروشه صایتلیغنه کورد — استانبول
و ولایات شاهانه ده رواج بولان درد
بش یک دانه سنک بدلی اولان بومی درد
بش یک غروشه ایشید یوزل

ینه تکرار ایدم : حجب ذاتی ملی میز
بویله انواع ترهات بدخواهانه ایله جریحه
دار ایدن و هیچ برصورتله تحسوس ایتدن
مستفید اولدیفمز بر غز نه یی پکنده حسین

بولندینمزی اثبات ایچون عمو مآرد ایتلیز۔
فرانسه عالم نشر یا تنده او کمد غزته یوق
دکل ، فیفا رو ، ده باو ساثره بک معتبر
اوراق صره سند ودر ۔

السنه اجنبیه اعتقاد قاصرانہ مجہ بالخاصہ
ایک مقصد اساسی ایله اوکرہ نیلور :
بررسی او رو یا ایله معاملات تجاریہ دم
تسهیل امور ، دیگری غربک خزائن علوم
و فنونند استفادہ ...

ایمدی بندہ کنزہ قالدورسہ برلسانی
اولادیمیرہ تعلیم ایتہ دن انک منسوب اولدینی
قومک مشرب و مناسبت سیاسیہ سی نظر تأملہ
آلتیلدر ، زیرالسانی اوکرہ نیلان قومہ قارشو
طبعاً پیدا ایدیلان کلی و جزئی انجذاب قلی
ده بوصورتله حسن استعمال ایدلمش اولور ۔
شو مسئله غایت مهمدر ۔

برلسان تعلم ایدنجہ هر درلو آتاری اوقوق
و آرزوق اصول معاشرتی بنجمنک طبعی و
هله ایتکینجی معی التأسف بزده بیانی عادت
اولمشدر ، اصول معاشرت و طرز معیشت
اجنبیه که ، تقلید ایتک غیرتندن قوریتله میورز ،
کندی مشرب و مشوا ریمزہ موافقت و یا عدم
موافقتی نظر اعتسادن دور طو تاملیدر ۔
بزده که تربیه اصلیه مله رفته رفته دوچار متروکت
اولمده در ؛ لسانته و قوف پیدا ایدیلان ملل
اجنبیه نک بر حجاب محترزانہ ایله قیریق دوکوک
تقلید اطوارینه ساعی اوله جعفردن باری نمونه
انحاذ ایدمکمن ملتک فضل و مزایائی مهما ممکن
محافظه ایدلردن او لمسی آراشدیرلمق لازم
کزمی ؟

لسان اجنبیک سیاست خدمتیه ده ایکی قومی
بر برینه طاندیروب ایضدیر مقدر عبارت
کیدر ، لسانی تکلم اولدن قوم سوبلیر ، او
لسان بین الافراد تعمیم ایدرسہ بر محبت بین
الملتین حاجتی اولور ، فرانغز مجلیکی و آلمان
مجلیکی و یا تعین عمومینجہ (فراتوق فیل) لک
(جرمانو فیل) لک کی ۔

بومحبت بین الملتینک حسن تأییدی ده آرتق
تصوره لزوم قالیله بحق درجه ده واصل مرتبه
علایت اولمشدر ، شو صوک دولت علییه

یونان محاربہ سی بو مسئله مهمیه کوزل مثالر
مرض ایتدی می ؟ فرانسر اوراق حوادثی
علیمزده خامه دان ایدن مسمود یونان مجلیکی ،
المانلری حقوق قری مدافعیه سوق ایدن ترک
مجلیکی دگیدی ؟

برملتک دیکرینی الزام و حمایه ایتدی ، حالا
ایکینجی درجه ده قالدان اسباب معنویه ، مناسبت
صهریه استیلا ایدیلورسہ ، مناسبتک هر شیه
تقدم ایتدیکی شو زمانده دائماً بر فائده تأمین
یوزندندر ، بنا علیہ مناسبات تجاریه انک
باشلیجہ رابطه سی و هر درلو حسن آمیزشک
مصدری اولور ۔

یونی تأمین و احضار ایدہ جک اولان
وساطتک برنجیسی لساندر ، لسان او کرتمک
ایچونده جو جقلمر طبعی لسانی قبول اولسان
قومک مکتلمر بته کوندربلور ، اورا اها لسیله
عقد رشتہ مناسبت ایدر ، مکارمی وارسه طانیدر ؛
قبایچی وارسه تصحیح ایدر ، بوبله جہ دائره
مناسبات توسع و ایکی ملت بینده محبت پیدا
اولور ۔

فرانسه ده ، بلجیقادہ وقعه اخیرہ نک ابتدا
لرنده اجرا ایدیلان نمایشلری یا لکزر پارسده
اوچیکه واران یونانی طلبلر یله انلرک باداشلری
ترتیب ایتشلردی ، او زمان پارسده بوانیوردم ،
کوزملہ کوردم ، اطوار سفطه فروشانه لرینه
بنا هانکی بوبایله تلون ایتسملر ، هانکی قابله کیرسملر
ینه اخفای هویت نی ادبانه یه موفق اوله میان
یونان شمارقلری اوهای و هوی رزیلانه اده ۔
سندہ بک ابی تشخیص ایدیلہ بیلور لر دی ،
غزته لرک نشریات غرضکار انه لرنده ده انلرک
تشویقاتی منسکر دکلدرد ۔

یونانلیر (اله نیرم) غیرتی او قدر ایلرو
کثیر مشلدر که پارس تدوا بخانه لرندہ خسته
باقیانی ایدن یا یقاربیلر بلککه ایکی کون صکره
نیزک نامی نه ده یونان آدی ایشیدمیه جک اولان
حال اختصار ده کی مرضایه سیله هر قاشیق علاجی
متعاقب — شفای اولسون ! — برینه زکزر
علینہ بر حمله جک قوه هنی اختیار ایدمشلردی ،
مع ما فیه خضم خصمه قرآن اوقوبومز دیرلر ،
حقیر قومشور بملوک بو غیرتی یکده استخفاف
ایتم ، جلب نفع ملی ایچون — ناموسکا وانه

اولمق شرطیلہ — هر درلو وساطله مراجعت
وظیفه وطنپر ودریدر ۔

(آنیکنه تریا) قربانلری اخلاق سرلقدہ ،
طفره فروشلقدہ ، شائبه حق ناشناسیدہ ، مذلت
حیثیت شکنیدہ ، بر صورت فوق العاده ده
ایلر یلمشدر در و آلایش ظاهری ، قفاخر
جاهلانہ خصوصندہ فرانسرلرله همحال
اولدقلردن آنلرہ کندیلرینی سودیر مشلدرہ ،
آلمانلر ، و حتی انکلیزلر یسلہ بوبله
دکلدرد ، آلمان اصول معاشرتی تدقیق
ایدیلورسہ بزہ اپنجیجہ قریب اولدینی
کودیلور ۔

آلمانلر ایله مزاجاً ، مشرباً ، فطره ،
بک جوق مشابہت و مناسبتمز وارددر ، انلرک
عسکر لکده کی فضل و مزیتلرینی براقلم فقط
عالمه محبتده ، اولاد تربیه سندہ ، او اداره سندہ ،
اختراع لوازم ، اقتصاد زمانده کی مهارت و
موفقیتلری تدقیق ایدبلہ جک ، تقلید اوله جق
فضائل نادرہ دندرد ، صوک محاربہ دن بری یکرمی
یدی سنده میدانہ کتیر دکاری آثار جلبلہ ترقی
ویکون عظیم ثروت بوکا دلیل کافیدر ، بومدت
ظرفنده آلمانیا انکلتیرہ دنصکرہ دنیا نک اک
بیوک ملتی اولدی ۔

آلمانیا ده بولندیم زمان بوخلوق ملتک احوالی
تدقیق ایله اوغر اشدم ، اولجہ — قبالسانی
حریتلر — دیرک برصورت جاهلانہ ده اطوار
تقلیدلرینی استخفاف ایدرکن بوکون او اطوارک
تقلید کل مآثر جدیت اولدیننی ، او لسانک قبال
دکل الک بیوک آثار علمیه یه ، محامدومکارمه ترجمان
اولدیننی تقدیر ایله او چالشقان ملتہ حیران
اولدم ، المانلر بزی ازلطاندیلر قلدی حالده
بالککک ضربات جدیانه مزہ بنیایک سورلرہ ،
کندیلر یله پرده مناسبات تجاریه مزنی تربید
ایدرہ دکدینلیدیکی کی اچلی طیشلی اولسه قایکی
ملت بیننده بک جابوق روایتده وستی حاصل
اولوردی ، جو جقلمر مزکاشکی انلرک صورت
معاشرتلی تقلید ایتسملر باری ضیاع فروتمزی
بادی اولان شواشر افندن خلاص اولوردق ، زیر

المان قومی یک مقتصد در . اورا مکتبلرندہ اکال
تخصیل اید نلردہ اولہ شمار یقلق ، مشکبندک
کورلز . قوم مذکور متدین اولدینی ایچون
حقو قشناس و حیثیور و عالہ یہ . عالہ
آرہ سندہ یشامفہ میل و مجتلی زیادہ در .
بودہ مادی و معنوی رفیاتک اوجانی دکلدر ؟
ماحصل فکر حقیرانہ مجہ جو جقتلر مزہ بر اجنی
لسانی تعلیم ایدہ جسکہ المانجہی ترجیح ایتلیدر .
انکلیزہ ایچون برشی دہیم . زیرا آنک استحصالی
دہا مشکلیجہ در .

شرق یولتیقہ سندہ کی بیطرفانی جہتیلہ
آلمانیانک دوستلقدن همان داتماستفید اولہ بیلیرزہ
دنیا دہ بر فرد ایچون صمیعی بر محب لازم
اولدینی کی بر ملت ایچون دہ نہ مرتبہ قوی
الشکیمہ اولورسہ اولسون . ہر درلو سیاسی
قطعة نظر دن بری اولہرق - محبت وطن - درجہ
وجودہ لایددر . بر بری طانیوب سوبشان
ملتلر حکومت متبوعہ لری بر سبب سیاسی
طولیایسیلہ دوچار اختلاف بیلہ اولسہ لرافراد ،
بنہ بر بری صحابا ایدر . نتکیم فرانسه
حکومتی مسئلہ اخیرہ دہ یونان علیہندہ ایکن
خلق لہندہ نمایشلردہ بولنیور دی . یونانیشر
یونان ایچون دولت ابد مدت عثمانیہ قارشو
اولہ یقہ بنایا بر نتیجہ ورمدی . فقط کندیسلہ
ہم عیار اولان دیگر بر قومہ قارشو اولسہ ایدی
معنا یک جوق استفادہ ایدردی . زیرا بردوست
طرف دن تشویق و ترغیبک تأثیرات حسنہ سی کم
انکار ایدر ؟ چونکہ یونانیلر فرانسدن مادہ
مستفید اولدیلر ؛ صکرہ دیگر محملری اولان
ایتالیانلر اوغورلرندہ آز قانی دوکلدر ؟

ایستہ تکمیل مسرودات عاجزانہ می ایکی
سوزلہ خلاصہ ایدیم : بز شدی توفیق خدا
و تشویقات و صحابت سفیہ شہریاری ایلہ بردورہ
اقبالہ طوغری ایلر یلمکدہ یزہ خارجلہ اولان
منافع و مناسبات نجاہ یمنی و استحکامالات
تحصیلیہ می تکمیل یوقاطی و حقیرک بوسکا
متفرع دہا بر جوق دوشونہ مدیکم جہاتی نظر
اعتبارہ آلہ رفی تعیین ایتلیز . و بالله التوفیق
جدی یک زادہ

مقامہ عادل

— تقدیر —

— بیانہ مطالعہ —

نیجہ زماندن بری تنشیط روان . اراحہ
جنان ایدہ جک آثار جیدہ مطالعہ سندن
محروم اولان کوکلم ، صکو زم (مطالعہ)
بھا قندہ (نفس) عنوانی بر مقالہ نفیسہ یہ
تصادف ایتدی کہ اسلوب سری پسندانہ سی .
معانی معانی غزالیلرک دہ تقدیر بنہ شایاندہ .
بر حسن مجردک وجہ دلپذیرینہ مد نظر
امعان ایدلہ کجہ کال جمالی بر قات دہا انجلا
ایدہ جکی کی نیجہ لاهوتی ادا شیوہ لرلہ بر زب
وزبور اولان واثر بدایع پروردہ تکرار تکرار
مطالعہ اولدنیقہ احتوا ایتدیکی دقایق ادبیہ ،
حقایق حکمیہ عیان اولور .

بناء علیہ دم سحرک قلوب عشاقہ بخش
ایتدیکی تأثیر روحانی قدر نشوہ پرور ، برشاهد
بہشتی منظرک نکاہ محمورانہ سی قدر وجد آور
اولان او مطلع النور بلاغتہ روح سری دہ
ستایش خوان اولور .

فی کل لفظ منہ روض من المی

وفی کل سطر منہ عقد من الدر

اثر خامہ (وجدانی) دہ سریانہ بر طرز
بیان کوردہ کہ او طرز بدیعک ذاتاً مقتولرندن
بولدیمچون (صادق وجدانی) نک آہنک
کک انجاز پیرانہ الی الابد وقف کوش جان
ایدرم .

او ادیب تر زبانک بحث ایتدیکی (مقدمہ
احسن القصص) کہ فی الحقیقہ سحر حلال
اطلاقہ لایق آثار نادرہ دندر . و قتلہ مؤلف
ذیشانہ اقدمزدہ بردہا بویلہ بر مقدمہ معجزہ
یازہ مز سکز ، دیش ایدم دہ اوفضلت مجسمہ
تواضعک ایجابات طبعیہ سنہ تبیکلہ برابر فقیری
تصدیق بیورمشلردی .
حضر تک وفاتندہ ترجمان حقیقتلہ نشر
ایتدیکی بر مقالہ ، مقدمہ منبوت عنہا حقتدہ کی
تقدیرات حقیرانہ مک انموج مشخصدہ کہ الحالہ
ہذہ قدر شناسان دہرک منظور التفایدر .

علو کال و عرفانی مسلم جهان اولان برادیب
عظیم القدر استنا ایدلہ کی خالدہ بکون عالم
ادیبائزدہ شایان تقلید بر طرز تحریر وادایسہ
اودہ سری پاشا مرحومک شیوہ رنگیندہ .

سری ، حقیقہ مثلی نادر بر منشی ماہر
ایدی کہ خطہ لرینی ، مقدمہ لرینی ، مکتوب لرینی
تنظیر ایدہ بیلیمک ینہ کندی در جہ سندہ بر
قدوت ادبیہ یہ مالک اولمغہ توقف ایدر .

بنابرین سرمایہ علمیہ سنہ اضماع ایدن قوہ
قلمیہ سیلہ جناب سری یہ خبر الحلف اولدینی
اثرلہ اثبات ایلان (صادق وجدانی) یہ ہر
ایکی صورتلہ تشکر ایدرز کہ بونک بری طرز
تحریر سری بی احیا ایتسنہ عائد ، دیکری دہ
(نفس) مقالہ جیدہ سی کبی قیمتدار بر اثر
تألیف ایلسنہ مستنددر .

وقفہ ادو الحول و القوۃ الی سعادت
الدنیا والاخرۃ

شیخ غالب مرحوم اعظم شعرائ عثمانیہ
آرہ سندہ مشار با لبنان بر دایہ کالات
عنو اندر .

این دم کہ ز شاعری اثر نیست

سلطان سخن مم ذکر نیست

فخریہ شاعرانہ سیلہ تم ساز مہااہ اولان او
ذات بزرگوار کلز از ادبک عند لیبی ، جهان
کالک الک بیولک بر مرد لیبی در . روح اہ روحہ .

(حسن و عشق) ی آثار مخلصہ ملیہ مزک
سر لوحہ افتخاریدر کہ انقلاب روزگار انصارت
و طراوتنہ ایصال دست خسار ایدم مزہ بروقت
اواثر انجاز پروردہ (مجموعہ ادبیہ) دیمکن زیادہ
(تصوف کتابی) نامی ویرمک مناسب اولہ جی
موقع بحثہ قوندی .

لکن یو مطالعہ متقدمانہ یشقہ بر نقطہ
نظر دن سر دواتیان ایدلہ کی ایچون اثرک
قیمتہ خلل ویرمز .

تصوف — کہ تصفیہ روح ، تزکیہ وجدان
ایچون بر طریق خاصدر — حسن و عشقک
یونام ایلہ توصیفی — تصوف کی بر بحث
غامضی لسان ایدلہ تبلیغ ایتدیکی و بناء علیہ
برکنجینہ ادب و حکمت اولدینی — سوبلمک
دیمکدر . ذاتاً ادبیات کہ ادب آموز بشردر —
تہذیب اخلاق ، تنویر افکار کی مبنای متین
انسانیت اولان بر جوق ممالینک تجلیک ایدر .
یوحالدہ واثر گزینہ تصوف وادبیات اسماعلندن
ہاکنسی تسمیہ ایتسہ لرینہ نتیجہ بردر .

دیہ لم کہ (حسن و عشق) بر تصوف کتابیدر .